

Copying

This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA (www.copyright.com). Organizations in the USA who are also registered with CCC may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to CCC. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0022-0469/16. *ISI Tear Sheet Service*, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorised to supply single copies of separate articles for private use only. Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. For all other use, permission should be sought from Cambridge or from the American Branch of Cambridge University Press.

This journal is included in the Cambridge Journals Online Service which can be found at www.journals.cambridge.org. For further information on other Press titles access www.cambridge.org.

This journal issue has been printed on FSC™-certified paper and cover board. FSC is an independent, non-governmental, not-for-profit organization established to promote the responsible management of the world's forests. Please see www.fsc.org for information.

© Cambridge University Press & Assessment 2025

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS & ASSESSMENT

Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road,
Cambridge CB2 8EA, UK.

One Liberty Plaza, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

C/ Orense, 4, planta 13, 28020 Madrid, Spain

Dock House, The Waterfront, Cape Town 8001, South Africa

*Printed in Great Britain by Henry Ling Limited, The Dorset Press, Dorchester,
Dorset DT1 1HD*

The Journal of Ecclesiastical History

Volume 76 Number 1

January 2025

CONTENTS	i
ARTICLES	
Pastoral Rules: Pomerius, Gregory the Great and the Making of Patristic Tradition MARTINA CARANDINO	1
Bishops, Canon Law and Governance in Tenth-Century England: the Constitutiones of Oda of Canterbury EDWARD ROBERTS	25
Preaching Predestination and Pastoral Ministry in the Caroline Parish MAGGIE BULLETT	55
Clerical Professionalisation and Catholic Enlightenment in the Polish-Lithuanian Commonwealth STANISLAW WITECKI	78
Two Jubilees of Warsaw Lutherans, 1881 and 1931 ALEKSANDER ŁUPIENKO	103
NOTE AND DOCUMENT	
The Remarkably Unremarkable Life of England's First Black Parish Priest KATHLEEN CHATER	128
REVIEW ARTICLE	
Reading Martin Luther from Legend to Life BENJAMIN M. GUYER	137
THE EUSEBIUS ESSAY PRIZE AND THE WORLD CHRISTIANITIES ESSAY PRIZE	142
REVIEWS	143
BOOKS RECEIVED	241
AUTHORS' ADDRESSES	iii

Cambridge Core

For further information about this journal
please go to the journal website at:
[cambridge.org/ech](https://www.cambridge.org/ech)



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS